

蒙特梭利名著《吸收性心智》简介

--1989年 2月12日 在台湾师大综合大楼二楼演讲厅发表的演讲词

一、前言

去年八月底，有位日留日本陈姓青年突然来访，带着激动、责备的口气严厉批评台湾蒙特梭利教育的现状。对一位真正了解蒙特梭利教育的人而言，对台湾的现状一定是忧心忡忡。的确，蒙特梭利教育不但没有真正被了解，甚至还被误导，教具被误用。我们谈话之初的气氛有点紧张对立，但最后我们变成了好朋友。如果说，今日台湾的大众不知“何谓蒙特梭利？何者不是蒙特梭利？”一点不过言。从硬体设备而言，有不少的人以为拥有教具商所提供的教具目录中的教具，甚至其中一部分几种教具，就可以揭示“蒙特梭利”幼儿园或者托儿所的旗帜。由从软体方面而言，教具本来就是帮助儿童本身——蒙特梭利说是“儿童的工作材料”，但实际上，因以传统的教学方法使用教具，所以教具就变成教师教学的媒体，把教具当作一种课程，要求儿童一定要按照固定僵硬的方式去进行，而不是让孩子们以这些教具当作手段来达成独立、自我纪律以及创造性。或是说，把教具当作教导儿童获得某种技能或传授知识的媒体而忽略了最重要的“内在的作用”，与蒙特梭利教育背道而驰。所谓“内在的作用”就是由于教具提供儿童刺激，诱发儿童的注意力而带领儿童进入专心的历程，因此它们也就帮助了儿童的成长。所以将教具与儿童的内在需要相配合是绝对不可或缺的，因此在提示教具时就不可能有一种设计好的进度供为机械式的遵循方法。

究竟何种原因造成了这种局面呢？个人认为可列举以下三点：

（一）介绍蒙特梭利教育的人须负起责任：

有些人艺专家、学者的权威，却断章取义且引用简介的资料而误导读者。国外来的不同的蒙特梭利教育团体（几乎全部与国际蒙特梭利协会AMI无关）常与介绍教具的操作，甚至与贩卖教具的商业行为结合，造成拥有蒙特梭利教具就是蒙特梭利教育的错觉。

（二）国人对学术研究的态度不够谨慎：

当蒙特梭利教育在国内开始受注意之时，有些人在一知半解之下就打出蒙特梭利的旗帜，以为招生、宣传的花招，由于无法落实而变成仿冒、骗人的结果。岂不知有一天当大众知道受骗之后，这种幼稚园、托儿所即连东山再起的机会也都没有了。

（三）缺乏与蒙特梭利教育原著有关的中文书籍：

也许这一点是最基本的原因，我们的学术界应该以忠实地研究蒙特梭利原著为出发点，而且以当代有关的研究幼教文献为辅，站在客观的立场，来评估蒙特梭利理论的运用价值。这是当前的急务。因此个人认为翻译虽然是一件不容易的工作，却是不能不做的第一步，然而不能只是停留在翻译的阶段。因蒙特梭利教育不是蒙特梭利教学法的最后答案或指特定的教学模式。而是一项前瞻性的努力方向。1909年当玛丽亚蒙特梭利将她在“儿童之家”的发现介绍于世的书出版时，讲书名取为《应用于儿童之家的儿童教育之科学教育学的教育方法》，美国人将其英文版（1912年出版）称为《蒙特梭利教学法》（The Montessori Method），这个名称容易使蒙特梭利这一项深具前瞻性的努力方向被误解为蒙特梭利教育最后的答案。其实从原来的书名可以很清楚地了解蒙特梭利的意图：科学的教育学无疑地才是她所追求的教育课题，是一个开始，科学教育学的方法才是蒙特梭利教育的特质。科学所代表的意义有三，即科学的精神、方法及知识。故蒙特梭利在《新世界的教育》（1946年出版）说：“说我发明所谓的蒙特梭利教学法是错误的；我只是对儿童加以研究，只不过是接受儿童给予我的，

并把它发表出来而已。这就是蒙特梭利教学法。我只能说是儿童的「翻译者」。

二、儿童与成人不一样

儿童与成人是不一样的，这种观念不是蒙特梭利才有。对近代幼儿教育思想有深远硬席那个卢梭名著《爱弥儿》就倡导“让儿童在儿童之中就成熟吧！”（成童）的观念。“儿童非成人的缩影”是众所皆知的名言。研究卢梭的学者霍夫丁(H.Hoffding)称《爱弥儿》一书为“儿童的福音书”。福禄贝尔的名著《母亲之歌与爱抚之歌》(Mutter=und Kose-li-der)(1844年出版)曾被称为《幼儿教育的圣经》。而今日要介绍的蒙特梭利《吸收性心智》呢？英译者克拉孟博士在译者记中以最谦虚的口吻说：“这一本书，除了圣经以外，是人类历史上最重要的一本书。”（参阅页21.）可见这本书所获得的极高评价之一斑。

从福禄贝尔以前一直到福禄贝尔的时代，儿童心理学尤其是对于儿童心智的研究尚未开始，婴、幼儿智能发展的重要性未受注意，认知发展研究的科学尚未抬头。到了蒙特梭利的时代（廿世纪）当然不能与福禄贝尔或卢梭的时代背景相提并论。到底儿童与成人有哪些不同？瑞士动物学者波尔多曼(Adolf Portmann)于1951年出版的论文中曾提示“人类的婴儿是动物界的早产儿”之说。也就是说，人类的出生儿以未成熟的情况来到人间，是与其着更能有极大的“可塑性”的发展。其未成熟期比任何动物长，意味着与其他动物迥异，带着几乎无限的前能，籍着环境而达成发展。“可塑性”并不是说儿童是像一块蜡，或是一块泥土，可凭成人任意造型。事实上，儿童的潜能必遵循生命的自然法则成长。蒙特梭利认为，如同胎儿需要一个完美无缺的环境“子宫”一样，对于出生后至六岁的婴、幼儿，称之为“精神胚体或精神胎儿”（只有人类才有的特殊发展阶段：参阅第七章）而言，为着得到正常的发展，一个预备的环境是不可或缺的。她说：“环境对生命的发展可以有所帮助也可以有所妨碍……。”儿童并不是因为被放置在一个养育环境中才成长。“他的成长是由于他潜在生命力的发展，而且是将潜在的生命力变成看得见的形态表现出来。”这种环境必须是由具有知识并富有感受性的成人来为儿童谨慎的预备好。蒙特梭利以她敏锐的洞察力翻了这个生命力，蒙特梭利引用了当时拔尖的观念称之为“赫尔美”(Horme)、或“生命的跃动”(Elan Vital)来说明之。（参阅页115、128）

《吸收型心智》是蒙特梭利晚年之作，也可以说是蒙氏论及幼儿发展的最后一部书(1949年出版)，内容上具有统整形与综合性，又具革命性。蒙特梭利以三分之二的篇幅叙述从生命开始至一岁半幼儿的发展，主张生命头两年影响及于一辈子的重要性。她从生物学、胚胎学、医学、心理学、性格学、教育学等观点来论述这个重要性。她对婴幼儿内在的运作中的一股特殊的心智能力有特别深入清楚的了解。她将这一种成人所没有的婴、幼儿才有的“昌造型敏感力”称之为“吸收性心智”(The Absorbent Mind)。蒙特梭利以许多的事例来说明这种婴、幼儿独特的生命特征。她说：“儿童并不是用她的头脑去吸取周遭环境的印象，而是以生命本身的参与来认识的(参阅页50)……再他体内产生一种心智的化学作用(mental chemistry)在进行着。而我们成人或六岁以后的儿童只是接收者；我们被灌输一些印象，然后存放在心智中。但是我和这些印象是分离的，正好像一支装满水的花瓶，并不与水混合在一起一般。而儿童则是经历了彻底的变化；这些印象不只进入了儿童心智中，而且构成了他的心智，称为儿童身体的一部分(肉体化, incarnate)。”(参阅页52)吸收性心智大略分为两个不同的阶段；潜意识的吸收性心智(出生至两岁半)及有意识的吸收性心智(两岁半至六岁)，到了六岁以后便几乎不存在了。所以蒙特梭利说：“发现儿童具有吸收性的心智确实给教育带来了革命。我们现在可以很容易地了解：为什么人类发展的第一阶段——也就是性格形成的时期，是最重要的。没有其他任何一个时期彼此时更需要予智慧的帮助，任何一个阻碍她的创造性的障碍都将减少他达到完美境界的机会。因此，不再是因为而同时一个幼小、软弱的个体，所以必须帮助他；而是因为他拥有伟大的创造能力，性质极为脆弱，

所以需要爱与智慧的保护。我们要帮助创造的能力，而不是帮助儿童本身或是帮助他的软弱。当我们了解这些能力是属于潜意识心智，必须经由工作以及在世上的生活经历才能使之成为意识，我们也明白了婴儿的心智是与我们不同的，所以我们不能以口授的方式来教他，也不能直接干涉他从潜意识进入意识的过程——长大成人的过程。因此，整个教育都改观了；教育乃是帮助儿童生命和帮助人类的心理发展，而不再是强制儿童记忆我们的言语与思想。这就是新的教育之途径；在心智发展的历程中给予帮助，增进其活动力，并且强化其多种能力。”（参阅页54、55）

三、进言摘要

（一）蒙特梭利教育并不是解决今天社会一切问题的万灵丹，虽然有一些狂热者是更要我们这样相信。任何事情都是要靠人为的努力去完成，要将任何一种教学法规模的推广又保持其品质必然相当困难，蒙特梭利教学法自然也不例外。蒙特梭利教育不是蒙特梭利教学法的最后答案，蒙特梭利教育是革新教育（现代化）的转折点。福路贝尔、蒙特梭利都已成为现代幼儿教育的根基，因此我们都有加以研究的必要。

（二）《吸收性心智》一书是针对生命第一年至六岁以前儿童的研究为主题，而以三分之二的篇幅叙述从生命开始至一岁半幼儿的发展，但由于性格乃是根源于这一个阶段，故对今日日渐严重的青少年问题、社会脱序问题似乎隐藏着解决问题的钥匙。（参月第十八、十九掌）

（三）蒙特梭利在本书中曾简单述说其教育的由来。她说：“一开始，我们在儿童的环境中，每样东西都放置一点，然后让他们选择他们所喜爱的东西，当我们看到他们只选择某些东西时，我们就把其他未被使用的东西淘汰掉。目前，我们的学校里使用得所有东西，并非只是经过少数几次局部的淘汰结果，而是在世界各地试验多次的结果。所以，我们可以确切地说，这些东西都是儿童自己选出来的。我们发现有一些东西使所有儿童都喜欢的，我们为这些东西是最基本的。”（参阅页267）个人认为这里有非常重要的两个不相同的观念不可混淆。一是“儿童的需要”，另一个是为着满足儿童的需要，教师、成人所设计的“工作材料”。二者之间永远存在的是试验与观察的课题。将蒙特梭利教具神格化、绝对化是一件危险而错误的作法。

（四）蒙特梭利说：“如果我们想要超越自然，想要优于自然，就必须以自然为基础，并且珍惜自然所给予我们的一切贡献。”（参阅《了解您的小孩》页65），我们是否应该说：“如果我们想要超越蒙特梭利，就须以蒙特梭利为基础，并且珍惜蒙特梭利给予世人的一切贡献。”这是今日研究蒙特梭利教育应该有的基本态度。

（五）也许有人会说：“人类历史悠久，有成千上万的人已经活过了；我自己就是这样长大的，丝毫也没有借助蒙特梭利的理论。”但是，请相信我，如果你读了这本书，如果我们共同为此而努力，我们的明天有可能更好。

最后我非常感谢各位让我在今日，我与内人结婚四十年的纪念日，将四十年前蒙特梭利出版的名著《吸收性心智》的中译本介绍给各位，这是我们的光荣也深觉具有意义。愿读者都会受蒙特梭利心灵的感动，为人父母、教师者能建立起正确的幼儿教育观念。在此，我引用福路贝尔的一段话来表达出版此书我心中所要说的话作为结束。

“不是为了金钱，不是为了有金钱价值的东西，不是为了生活，不是为了荣誉，不是希望得到称赞，更不是宣传自己的主张，唯一的目的是‘人的生命’得到充分的发展。”